

DODATEK Č. 1

ke smlouvě o poskytování služeb spojených s účinností nařízení eIDAS

Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí

se sídlem: Na Poříčním právu 1/376, 128 01 Praha 2

zastoupena: Mgr. Jiřím Károlym, ředitelem odboru rozvoje a bezpečnosti ICT

IČO: 00551023

ID datové schránky: sc9aavg

(dále jen „**Objednatel**“)

a

Deloitte Advisory s.r.o.

se sídlem: Praha 8, Karolinská 654/2, PSČ 186 00

zastoupen/a: Pavlem Šiškou, zastupujícím na základě plné moci

IČO: 275 82 167

DIČ: CZ 275 82 167

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 113225

bank. spojení: ING Bank N.V. Českomoravská 2420/15, 190 00 Praha 9 – Libeň

č. účtu: 1000037000/3500

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(Objednatel a Poskytovatel společně též jako „**smluvní strany**“ a/nebo jednotlivě jako „**smluvní strana**“)

dnešního dne uzavřely tento dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytování služeb spojených s účinností nařízení eIDAS uzavřené dne 1. listopadu 2016 v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**Dodatek**“)

**Smluvní strany, vědomy si svých závazků v tomto Dodatku obsažených a s úmyslem být tímto
Dodatkem vázány, dohodly se na následujícím znění Dodatku:**

Ministerstvo práce a sociálních věcí

Č. j. MPSV-2017/55600

Příloh:



dor: 09 03 2017

Útvar: 34

1. PREAMBULE

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 1. listopadu 2016 na základě zadávacího řízení veřejné zakázky malého rozsahu pod názvem „Příprava změn v prostředí MPSV v souvislosti s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 (eIDAS)“, interní ev. č. zakázky 55/2016, smlouvu o poskytování služeb spojených s účinností nařízení eIDAS (dále jen „**Smlouva**“).
- 1.2 Během realizace Smlouvy bylo zjištěno, že došlo k záměně termínů plnění jednotlivých etap. Etapa A - Návrh požadovaného budoucího stavu obsahuje dva výstupy, které slouží jako podklad pro navazující činnosti a výstupy z Etapy B - GAP analýza a návrh plánu realizace projektů. Opačné pořadí realizace jednotlivých etap není možné.
- 1.3 S ohledem na výše popsané důvody mají smluvní strany v úmyslu opravit harmonogram plnění předmětu Smlouvy, resp. prohodit termíny plnění jednotlivých etap tak, aby Poskytovatel mohl tyto činnosti realizovat ve správném pořadí. Za tímto účelem uzavírají smluvní strany tento Dodatek.

2. PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Smluvní strany se dohodly, že znění odst. 5.2.1 a 5.2.2 Smlouvy se v plném rozsahu nahrazuje následujícím zněním (pozn.: tučně je zobrazeno opravné znění):
- 5.2.1. Etapa Návrh požadovaného budoucího stavu dle čl. 2 odst. 2.2 bodu 2.2.1. této Smlouvy nejpozději do 31. 3. 2017.
- 5.2.2. Etapa GAP analýza a návrh plánu realizace projektů dle čl. 2 odst. 2.2 bodu odst. 2.2.2. této Smlouvy nejpozději do 16. 7. 2017.
- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že další ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti.
- 2.3 Pokud není v tomto Dodatku uvedena výslovně definice jiná, použijí se pro výklad tohoto Dodatku pojmy ve významu, v jakém jsou použity ve Smlouvě.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1 Tento Dodatek je uzavřen v 5 stejnopisech, z nichž Objednatel obdrží 3 stejnopisy a Poskytovatel 2 stejnopisy.

Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, že s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho k němu připojují svoje podpisy.

Za Objednatele:

Za Poskytovatele:

V Praze dne 10. 3. 2017

V PRAZE dne 10. 3. 2017

.....
Mgr. Jiří Károly
ředitel odboru rozvoje a bezpečnosti ICT
Česká republika – Ministerstvo práce
a sociálních věcí

.....
Pavel Šiška
Partner, na základě plné moci
Deloitte Advisory, s.r.o.

OPIS

PLNÁ MOC / POWER OF ATTORNEY

Společnost / Company: **Deloitte Advisory s.r.o.**

ICO: / Identification number: **27582167**

Se sídlem / With its registered address: **Praha 8, Karlín, Karolinská 654/2, PSČ 186 00**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 113225/
registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 113225,

zastoupená / represented by: **Ing. Josef Kotrba, jednatel / executive director**

(Dále jen „Společnost“) / (Hereinafter the "Company")

tímto zmocňuje níže uvedenou osobu: / *hereby authorises the below person:*

Jméno / Name: **Ing. Josef Kotrba**

r.č.: / birth identification number: **650531/2121**

(Dále jen „Zmocněnec“ / Hereinafter the "Proxy")

k zastupování Společnosti a k veškerým právním jednáním jménem a na účet Společnosti, včetně uzavírání příslušných smluv, v souvislosti s předmětem podnikání Společnosti. / *to represent the Company and to perform any legal acts for and on behalf of the Company, including the conclusion of the relevant agreements, in relation to the scope of the business activities of the Company.*

Toto zmocnění nezahrnuje oprávnění k: / *This authorization does not include the empowerment to:*

- uzavírání smluv, jejichž předmětem je zajištění a utvrzení závazků třetích osob; / *conclusion of agreements on securing and reaffirmation of third party's obligations;*
- uzavírání smluv o výprose, výpůjčce, zápůjčce či smluv o úvěru; / *Conclusion of agreements on lending (gratuitous bailment), borrowing agreements, loan agreements or credit agreements;*
- uzavírání darovacích smluv s předmětem plnění přesahujícím 3 000 EUR (slovy: tři tisíce eur); / *Conclusion of donation agreements worth more than EUR 3,000 (in words: three thousand euro);*
- uzavírání a ukončování smluv o účtu popř. otevírání a uzavírání bankovních či jiných účtů Společnosti; / *conclusion and termination of any account agreements or opening and closing of the Company's bank or another accounts;*
- změně podpisových práv k disponování s prostředky na bankovním či jiném účtu Společnosti; / *changes of signing rights involving the handling of the funds on the Company's bank or another accounts;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je koupě či prodej nemovitých věcí; / *conclusion of agreements on purchase or sale of immovable assets;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je nájem nebo pacht nemovitých věcí či závodu. / *conclusion of agreements on lease or usufructuary lease of immovable assets or of enterprise.*

Tato plná moc je platná a účinná ode dne jejího podpisu Společností a uděluje se na dobu určitou, a to do 31.12.2017.

This power of attorney shall be valid and effective as of the day of its signing by the Company and shall be granted for a definite period of time, until 31.12.2017.

Tato plná moc je vyhotovena v česko-anglické verzi. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí či rozdílů v jazykových verzích je rozhodující česká verze. / *This power of attorney is concluded in the Czech-English language. In the event of any discrepancies or a conflict between the language versions, the Czech version shall prevail.*

V Praze dne / In Prague on 1.12.2016

Jménem / For and on behalf of **Deloitte Advisory s.r.o.:**



Ing. Diana Rádl Rogerová
Jednatel / Executive Director

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM
Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 007498/405/2016/C.

Já, níže podepsaná Mgr. Dita Podrazká, advokátka se sídlem v Praze 8, Karolinská 654/2, zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 12409, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně v jednom vyhotovení podepsala:

Ing. Diana Rádl Rogerová nar.: 15. srpna 1972, bytem: Gočárova 847, 149 00 Praha 4, jejíž totožnost jsem zjistila z platného občanského průkazu č. 200310331.


Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 1. prosince 2016

Mgr. Dita Podrazká, advokát, v.r.



Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořízen, složenou z 1 listu, v níž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost. Tento opis je úplný a obsahuje 1 list. V Praze dne 20.12.2016


Tereza Polomíková
notářská tajemnice
pověřená notářem



Ověřovací doložka pro vidimaci
Podle ověřovací knihy pošty: Praha 87

Poř.č.: 18700-0041-0297

Tato úplná kopie, obsahující 2 stran souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena a tato listina je již ověřená vidimovaná listina, obsahující 2 stran.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje viditelný zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny.

Praha 87 dne 03.03.2017
Kubala Jan


Podpis, Úřední razítko



OPIS

PLNÁ MOC / POWER OF ATTORNEY

Společnost / *Company*: Deloitte Advisory s.r.o.

ICO: / *Identification number*: 27582167

Se sídlem / *With its registered address*: Praha 8, Karlín, Karolinská 654/2, PSČ 186 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 113225/

registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 113225,

zastoupená / *represented by*: Ing. Josef Kotrba, jednatel / *executive director*

(Dále jen „Společnost“) / (*Hereinafter the "Company"*)

tímto zmocňuje níže uvedené osoby / *hereby authorises the below persons*:

- PAVEL ŠÍŠKA (r.č. / *birth identification number* 700129/3849)
 - JIŘÍ FIALKA (r.č.: / *birth identification number*: 710503/0592)
 - JAKUB SOVA (r.č. / *birth identification number* 720514/1262)
 - VLADIMÍR VANĚK (r.č. / *birth identification number* 570521/0060)
 - PETR VIKTORA (r.č. / *birth identification number* 610513/2044)
 - JOHN JOZEF H. PLOEM (narozen/birth date 14.4.1967, č. pasu/ *passport number* EM174649)
 - WALTER FUSAR POLI (narozen / *birth date* 3.7.1966, č. pasu / *passport number* F603628)"
 - VINCENZO CIAMILLO (narozen / *birth date* 23.9.1971, č.pasu / *passport number* AA4254128)
- (dále též „Zmocněnci“) / (*hereinafter the „Representatives“*)

k zastupování Společnosti a k veškerým právním jednáním jménem a na účet Společnosti, včetně uzavírání příslušných smluv, v souvislosti s předmětem podnikání Společnosti. / *to represent the Company and to perform any legal acts for and on behalf of the Company, including the conclusion of the relevant agreements, in relation to the scope of the business activities of the Company.*

Toto zmocnění nezahrnuje oprávnění k: / *This authorization does not include the empowerment to:*

- uzavírání smluv, jejichž předmětem je zajištění a utvrzení závazků třetích osob; / *conclusion of agreements on securing and reaffirmation of third party's obligations;*
- uzavírání smluv o výprose, výpůjčce, zápůjčce či smluv o úvěru; / *Conclusion of agreements on lending (gratuitous bailment), borrowing agreements, loan agreements or credit agreements;*
- uzavírání darovacích smluv s předmětem plnění přesahujícím 3 000 EUR (slovy: tři tisíce eur); / *Conclusion of donation agreements worth more than EUR 3,000 (in words: three thousand euro);*
- uzavírání a ukončování smluv o účtu popř. otevírání a uzavírání bankovních či jiných účtů Společnosti; / *conclusion and termination of any account agreements or opening and closing of the Company's bank or another accounts;*
- změně podpisových práv k disponování s prostředky na bankovním či jiném účtu Společnosti; / *changes of signing rights involving the handling of the funds on the Company's bank or another accounts;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je koupě či prodej nemovitých věcí; / *conclusion of agreements on purchase or sale of immovable assets;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je nájem nebo pacht nemovitých věcí či závodu. / *conclusion of agreements on lease or usufructuary lease of immovable assets or of enterprise.*

Každý z výše uvedených Zmocněnců je oprávněn jednat a podepisovat samostatně.

Each of the above Representatives is entitled to act and sign separately.

Tato plná moc je platná a účinná ode dne jejího podpisu Společností a uděluje se na dobu určitou, a to do 31.12.2017.

This power of attorney shall be valid and effective as of the day of its signing by the Company and shall be granted for a definite period of time, until 31.12.2017.

Tato plná moc je vyhotovena v česko-anglické verzi. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí či rozdílů v jazykových verzích je rozhodující česká verze. / *This power of attorney is concluded in the Czech-English language. In the event of any discrepancies or a conflict between the language versions, the Czech version shall prevail.*

V Praze dne / *In Prague on* 29.11.2016

Jménem / *For and on behalf of* Deloitte Advisory s.r.o.:

Ing. Josef Kotrba

Jednatel / *Executive Director*

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM
Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 007498/394/2016/C.

Já, níže podepsaná Mgr. Dita Podrazká, advokátka se sídlem v Praze 8, Karolinská 654/2, zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 12409, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně ve dvou vyhotoveních podepsal:

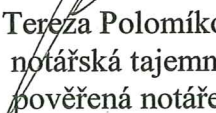
Ing. Josef Kotrba, nar.: 31.5.1965, bytem: Jasná I, 1580/12, Praha 4 - Braník, jehož totožnost jsem zjistila z platného občanského průkazu č. 113409065.

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 29. listopadu 2016


Mgr. Dita Podrazká, advokát, v


Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořízen, složenou z 1 listu, v níž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost. Tento opis je úplný a obsahuje 1 list. V Praze dne 20.12.2016


Tereza Polomíková
notářská tajemnice
pověřená notářem



Ověřovací doložka pro vidimaci Poř.č: 18700-0041-0296
Podle ověřovací knihy pošty: Praha 87

Tato úplná kopie, obsahující 2 stran souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena a tato listina je již ověřená vidimovaná listina, obsahující 2 stran.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje viditelný zajišťovací prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny.

Praha 87 dne 03.03.2017
Kubala Jan


Podpis, Úřední razítko

